

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX — Número 9449

Número suelto. 10 céntimos
Número atrasado. 20 »

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, LUNES 17 DE DICIEMBRE DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

Temas políticos

LA UNIVERSIDAD DEL ESTADO EN BARCELONA

(De «Diario de Madrid».)

Ignoramos todavía cuál será en su detalle el régimen provisional para Cataluña; acaso hoy se despeje la incógnita en la sesión de Cortes. Si sabemos ya que la integridad del Estatuto queda suspendida por un plazo que puede ser limitado o indefinido, lo cual no quiere decir que sea eterno. La suspensión afectará a las instituciones—Generalidad, Parlamento—más que a los servicios, que seguirán casi todos en manos de las autoridades regionales salvo algunos que, desde luego, revierten al Estado, como los de orden público, de conformidad con normas establecidas en el propio Estatuto. Después tal vez se revise el Estatuto, sin derogarlo, como han declarado los jefes de partido que hoy llevan la dirección de la política, favorables a las autonomías regionales cuando van exentas de concesiones estimuladoras de los nacionalismos. Para los partidarios de la revisión, ésta es obligada, una vez conocidos los resultados del experimento que empezó con el Estatuto en septiembre de 1932. Pero el problema no está exclusivamente en Cataluña; está también en el resto de España, porque no sólo sabemos a qué conducen en Cataluña, por un lado, las abundantes facilidades dadas al nacionalismo, y por otro, la hostilidad intransigente a una justa autonomía regional. Sabemos también que no hay modo de que en España se sostenga un Gobierno que arranque al Estado alguna parte sustancial de su soberanía. Así ocurrió a las izquierdas, que perdieron la fuerza política necesaria para defender su obra. Entre todos esos límites y riberas irremovibles tiene que correr la solución. Pero entretanto encuéntrese ésta en ese plazo corto o largo, determinado o indeterminado, hay cosas que pueden hacerse sin faltar al Estatuto, y mucho menos a la Constitución. El orden público, sin transgresión de ninguna de ambas leyes, ha vuelto ya a las manos del Estado. Hay algo más, igualmente hacadero. Nos referimos a la Univer-

dos almas. No hubiera podido mantenerse en ningún caso; mucho menos si una de esas almas, inspirada por un nacionalismo agresivo, veía en la otra al enemigo que había de desalojar.

Nosotros pedimos simplemente que cese esa monstruosidad insostenible, esa simulación perniciosa, y que el Estado recobre la facultad constitucional de mantener en Cataluña su Universidad propia, en castellano, sin perjuicio de que exista—como también permite la Constitución—una Universidad catalana, mantenida por Cataluña. El Estado necesita todos sus medios para emplearlos en el fomento de su enseñanza, que harto poco desarrollada está todavía. Lo repetimos sin variación como réplica a un anable periódico catalán que califica esta opinión de separatismo castellano sin notar que ambos términos se contradicen, porque el castellano es sinónimo, históricamente, de integración y anchura. Ese es el sentido que en la historia peninsular y aun en la universal tiene el castellano, y que ninguna lengua vernácula de España puede disputarle, por que todas ellas son, por el contrario, sin toma o arma de apartismo y particularismos angostos.

El restablecimiento de la Universidad del Estado en Cataluña es acaso más importante que la reversión de los servicios de orden público. Nos sorprende en extremo que quienes pedían a voz en grito esta reversión se hayan olvidado de aquella. Nos sorprende y nos duele, por que indica que la escala de valores sigue trastornada, que se encarna al Estado únicamente en su fuerza coactiva y se da a ésta una jerarquía muy superior a la cultura y el espíritu, y que, en fin, siempre prevalece lo urgente e inmediato, visible y material, sobre lo importante que obra a largo plazo por acción invisible y honda.

Ayuntamiento de Mahon

Sesión ordinaria de 12 diciembre 1934

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los Concejales señores Bosch, Olives Pascuchi, Bagur Aloy, Olives Sintes.

ACUERDOS:

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Felicitar al señor Alcalde por la distinción que ha merecido del Gobierno nombrándole «Oficial de la Orden de la República». El señor Alcalde agradeció al Ayuntamiento su fina atención.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar las cuentas de ingresos de noviembre de la Administración de Arbitrios Municipales.

Aprobar las cuentas de ingresos y gastos de noviembre de los Establecimientos municipales de Beneficencia e Inclusa.

Abonar las subvenciones que figuran en el presupuesto vigente.

Satisfacer los aguinaldos a los Empleados.

Destinar 100 pesetas semanales a la suscripción abierta para allegar fondos a facilitar trabajo a obreros en paro forzoso.

Destinar parte de los bajos del edificio aislado de la huerta del Hospital Civil. a Cuartel de los Guardias de Asalto.

Conceder las licencias siguientes:
A don Lorenzo Riera Carreras para conducir a su casa número 16, de la calle de San Cirilo las aguas pluviales de la casa número 25, de la misma vía.

A don Miguel Olives Olives para revocar el frontis número 83, de la calle de San José.

A don Mateo Mir Parpal para revocar fachada y arquivadas de la puerta y ventana baja de la casa número 25, de la calle de Pi y Margall.

A don Jaime Garriga para revocar el frontis número 23, de la calle de Santa Ana.

A don Antonio Parpal Massa para depositar escombros procedentes de obras y desmontes, en la parcela de terreno que posee en el 9.º hectómetro de la carretera de Ciudadela.

Abonar al Patronato Local de Formación Profesional 900 pesetas 40 céntimos a cuenta de la subvención de 2.000 pesetas que se le tiene concedida.

Recorrer los escarpados de la Cuesta de la Independencia y suprimir los matorrales.

Quedar enterado de haber el señor Alcalde cobrado, por mediación del Diputado a Cortes señor Canet, las siguientes subvenciones del Estado: 4.000 pesetas para la cantina escolar y 1.000 pesetas para la Escuela Elemental del Trabajo.

Quedar enterado del telegrama que el Diputado a Cortes señor Canet ha dirigido al señor Alcalde participándole el acuerdo del Gobierno de convocar subasta pública para contratar la construcción de los muelles comerciales de nuestro puerto.

Y demostrar al citado Diputado el mayor reconocimiento de la Corporación Municipal por su continuada acción en bien de los intereses de esta ciudad.

A INFORME:

A estudio de la Comisión de Hacienda:

Cuentas.

Instancia del señor Presidente del Casino de Clases del Ejército y de la Armada de esta ciudad, solicitando se exima a dicha Sociedad o se reduzca en cantidad apreciable, los arbitrios municipales.

OBREROS EN PARO FORZOSO:

El señor Alcalde puso en conocimiento de la Corporación Municipal que el martes de esta semana ocupó a varios obreros parados en obras de arreglo del piso de las calles Duque de Guillón y San Manuel y del Camino de Llumessanas. Y a propuesta el Ayuntamiento acordó:

1.º Confiar a la Guardia Municipal la recogida de los boletines de suscripción para allegar fondos destinados a la suscripción de obreros en paro forzoso.

2.º Que por el Cuerpo de Serenos se recauden los viernes de cada semana, las cuotas suscritas.

3.º Nombrar una Comisión Especial que intervenga en cuanto se relacione con los obreros parados, que se compondrá de un representante de cada una de las Cámaras de Comercio, Urbana y Agrícola; los Directores de los diarios locales; dos obreros designados por los propios obreros en paro forzoso y dos Concejales, presidida por el señor Alcalde.

Y se levantó la sesión.

La Dirección

CONVOCATORIA

Para licenciados del ejército que no hayan cumplido 28 años y deseen ingresar en el Cuerpo de Guardias de Asalto la escuela del Tiro Nacional empezará un curso de la preparación militar que exige el programa. Plazo para solicitarlo hasta el 31 de diciembre. Para informes Santa Ana 4 Mahón.

Guadalupe Gomila

Alumna diplomada del Instituto Alemán de Estética femenina MILO

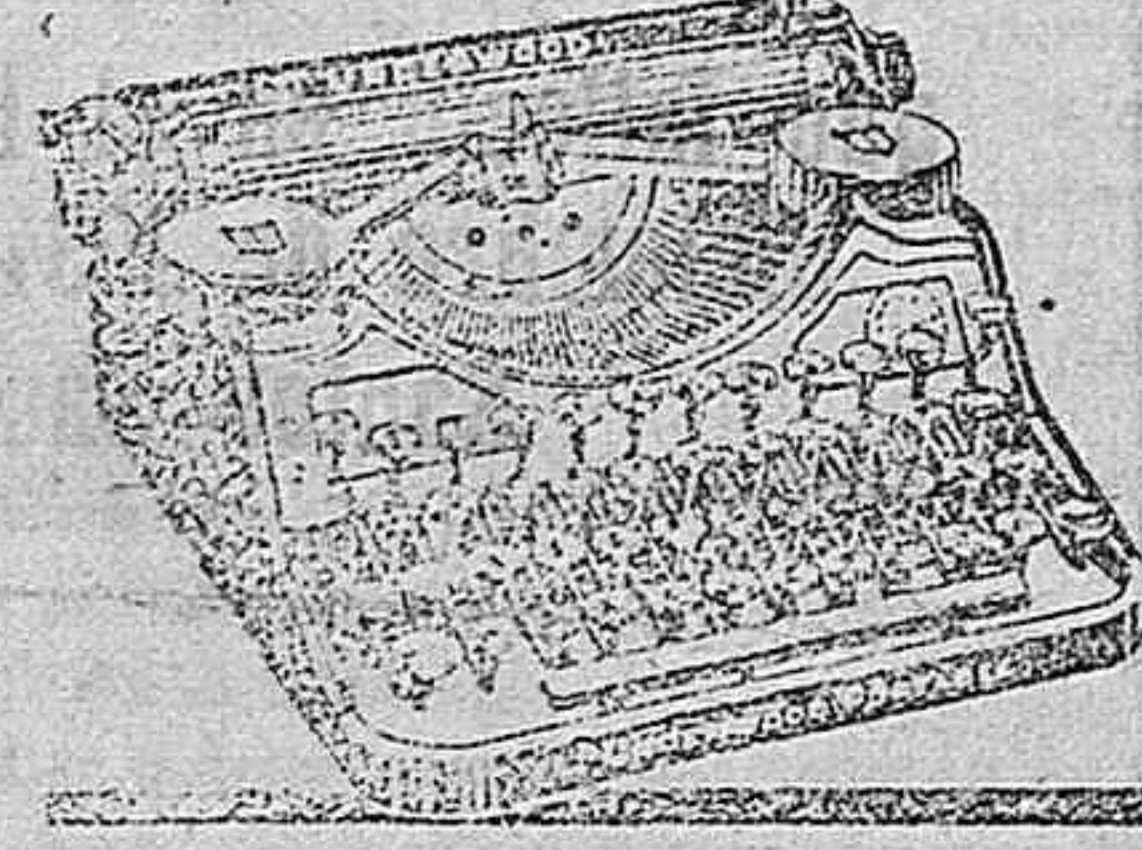
Masaje facial estético, depilación indolora, manicura, dorado y plateado de las uñas, maquillaje completo, aplicación del ANTIFAZ PARAFIAN para la extinción completa de arrugas, embellecimiento y transformación progresiva del rostro por procedimiento especial modernísimo, patentado por digno Instituto.

ESMERADA PRACTICA

SERVICIO A DOMICILIO

Calle de Hannover, 27

UNDERWOOD
PORTATIL



LA MAQUINA PORTATIL
AL ALCANCE DE TODOS

La fábrica de máquinas de escribir UNDERWOOD para celebrar el haber alcanzado más de CINCO MILLONES de máquinas vendidas, lanza al mercado un modelo de máquina Portátil, completo en todos sus detalles que cede al público por medio de sus representantes oficiales al precio reducidísimo de

PESETAS 595

Es una máquina moderna y garantizada. Concederemos facilidades de pago.

Nuestro agente exclusivo en Menorca

D. J. SIREROL VALLES. - Bastión 19. - MAHON

le dará más detalles como también sobre las máquinas PORTATILES especiales

Original UNDERWOOD portable de ruido atenuado
UNDERWOOD portable Noiseless, completam silenciosa

Unicos representantes

G. TRUNIGER, S. A. Barcelona

LA MONSERGA ATENEISTA

El Ateneo de Madrid vuelve a las andadas. Como en los días de inquietud, de zozobra, de angustia, en que parecía la España con rey, pero sin ley, la «charrería» se convierte en club. De nuevo allí la bullanga y la charanga. De nuevo los «pobrecitos habladores», tratando de «estructurar» la República en soñada por aquellos «esquiadores» a quienes el sueño semicatólico de Casares Quiroga puso en grave trance.

Para algunos socios del Ateneo de Madrid, como para el personaje de «La Tempestad», «todo está igual» que en diciembre del año 30, aunque ahora no suene allí la voz impetuosa del señor Azaña ni la estruendosa de Indalecio Prieto.

Como entonces, lo ven todo oscuro, y es natural que «pidan luz» Como los niños, a los que produce espanto la obscuridad, ellos, niños más o menos grandes, cantan para ahuyentar los fantasmas, producto de funestos calcoídes. Porque no otra cosa que una tonadilla, con reminiscencias romanas muy siglo XIX, viene a ser ese documento que el Ateneo de Madrid, «fruto histórico del movimiento liberal que incorporó a la organización de los estados garantías de valor universal para la vida del pensamiento», ha dirigido al Presidente de la República.

Como primer firmante de ese manifiesto figura don Fernando de los Ríos, el de «su crisis espiritual y su desilu-

sión» en los días del «caso profundo» cuando ya reorganizado el Museo Pedagógico creando plazas muy bien remuneradas, se efectuó aquel famoso crucero por el Mediterráneo, de tan óptimos frutos.

Don Fernando quiere que se depure lo que «ha acontecido y está aconteciendo en España, en aldeas y ciudades, en cárceles y comisarías». Pero sin que la investigación llegue a las Casas del Pueblo; ni a la Generalidad; ni a las minas de Asturias, donde se mantiene vivo e intacto el honor de España. ¿A qué complicar la vida de los que agredieron a la República y robaron e incendiaron y asesinaron?

Hay que respetar «las normas de civilidad como fórmulas sustanciales de la vida y de la cultura»; por las que se lanzaron, enardecidas, las hordas, contra las Universidades, los Institutos, las bibliotecas y el orden público nacional. Hay que velar por «las bases morales y esenciales de la moderna cultura civil», de las que son paladines los «escamots» y los marxistas del brazo en alto y cerra de el puño.

Nada más que eso piden algunos socios del Ateneo de Madrid, no pocos recién enchufados. Nada más ni nada menos.

Y el requerimiento apremiante lo dirigen, no al Jefe del Gobierno, sino al Presidente de la República, ¡como si el mas alto y más positivo valor del Estado pudiera ser objeto de coacciones! ¡Cómo si en nuestro país, como en el triple trapecio de Tripoli, todo estuviese trigonométricamente trastocado!

¿Será cierto, según la apreciación barrojana, que la política embrutece un poco a los intelectuales, si quiera sean de corta talla, como los «selectos» que una vez más se han puesto en ridículo?

El Ateneo de Madrid, «fruto histórico», etcétera, acredita su cultura, si realmente la posee, no actuando en culterano; esto es, co-tribuyendo a abrir el ángulo facial del pueblo; pero sin apelar a monsergas como esa que ha merecido la general rechiffa.

Alcaldía de Mahón

Descendientes o ascendientes de soldados o marineros españoles fallecidos en Cuba

Esta Alcaldía ha recibido del Centro Cultural del Ejército y de la Armada (Avenida Conde Peñalver, 12), Madrid, la siguiente comunicación:

«Tengo el gusto de manifestarle que un señor desconocido ha dado por conducto del excelentísimo señor Presidente de las Cortes don Santiago Alba, 5 000 pesetas a repartir entre los descendientes directos (hijos o nietos) y en su defecto ascendientes directos (padres) de los soldados o marineros (sin otra graduación), que fallecieron en Cuba durante la intervención yanqui (Mayo a diciembre de 1898), o en igual tiempo durante su repatriación a España.

«Los causahabientes en las condiciones relatadas pueden dirigirse a la Junta Directiva de este Centro con la documentación que demuestre su derecho.

«Entre los que pudieran dar lugar a él se hallan los que al respaldo se expresan, cuyo conocimiento le consta a esta directiva, naturales de esa población.

«Se advierte que para acreditar debidamente el derecho precisa acompañar la documentación que demuestre ser hijo descendiente directo, o padres del causante, y que el plazo de admisión de instancias y documentaciones finaliza en abril próximo.»

El soldado que se indica en esta comunicación es Gonzalo Modesti Giménez, fallecido en Cuba el 29 de mayo de 1898.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados y de cuantos pudieran encontrarse en las circunstancias expresadas.

Mahón, 15 de diciembre de 1934.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Casino de Obreros de Unión Republicana

JUNTA GENERAL ORDINARIA

En virtud de lo que previene el artículo número 19 del Reglamento de esta Sociedad, se convoca Junta General Ordinaria para el domingo día 30 del actual, a las diez de la mañana en primera convocatoria, y a las once en segunda, para proceder a la elección de los siguientes cargos:

Presidente.
Tesorero.
Secretario.
Vocales: 3.º, 4.º, 5.º y 6.º.

En el caso de que se presenten diferentes candidaturas y haya de hacerse votación, ésta durará una hora.

Lo que se anuncia para conocimiento de todos los asociados, suplicándoles su asistencia.

Mahón a 15 de diciembre de 1934.—El Vice-Presidente, Juan Pons Salom.

Crónica local y general

Despedida

El viernes regresó a Palma el Agregado Naval de la Embajada de Francia en Madrid, M. Vaissau de Boisson, acompañado de su distinguida señora.

Fue despedido por el Delegado del Gobierno señor Barangó Solís, el agente consular de Francia en esta plaza señor Moysi, el Jefe Naval de Menorca señor Jiménez y el ingeniero de la Armada señor Andrade.

Hayán llevado feliz viaje.

Exceso de original

Debido al exceso de original que había el sábado, dejamos aplazadas para hoy algunas noticias locales

Instrucción de reclutas

Hace unos días que empezaron los reclutas incorporados a filas la instrucción en la Pizarra de la Libertad.

TURRON DE CIUDADELA LECITIMO

R. V. PONS
HANNOVER 11,

Lluvia y tormenta

El sábado por la noche cayó fuerte aguacero, acompañado de granizo, truenos, relámpagos y viento del N. O. Bajando bastante la temperatura.

Ayer amaneció algo despejado el firmamento y transcurrió el día bonancible.



Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

Don Antonio Espasa Corbella

que falleció en el Hospital Militar de Carabanchel Bajo, el día 11 de diciembre de 1934 a los 78 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Antonio (ausente) y doña Gertrudis, hijos políticos don Pedro Boutheliey y doña Mercedes Pons (ausentes); su nieto, don Antonio y demás familia, ruegan a V. encomiende su alma a Dios y le tenga presente en sus oraciones. Los funerales que se celebraron el día 15 del actual, a las diez, en Alcalá de Henares, y el día 17 a las nueve en la parroquia de Carabanchel Bajo, serán aplicados por el descanso eterno de su alma.

Para la suscripción pro fuerza pública

El señor Delegado del Gobierno ha recibido la visita de don Andrés Casanovas y don Antonio Sandino quienes, en nombre de la comisión organizadora de las funciones celebradas los días 4 y 7 del mes corriente en el Teatro Principal en homenaje y a beneficio de la fuerza pública por su patriótica actuación frente al pasado movimiento revolucionario, le han hecho entrega de la cantidad de 313'35 pesetas, importe del beneficio obtenido en ambos festivales.

Del señor Alcalde de Ferrerías ha recibido también el señor Barangó Solís la cantidad de 219'85 pesetas, producto de la suscripción abierta en aquella localidad con el mismo objeto.

Ambas cantidades han sido enviadas por el señor Delegado a la Presidencia del Consejo de Ministros, donde se admitirán los donativos para la fuerza pública hasta el próximo día 20.

El señor Barangó Solís ha expresado en nombre del Gobierno su agradecimiento a todos cuantos han contribuido a la suscripción nacional abierta para premiar el esfuerzo de los defensores del orden y de la unidad de la Patria, recordando al propio tiempo la necesidad de que todas las cantidades recaudadas sean remitidas inmediatamente, pues después del día 20 no se admitirá, por acuerdo del Consejo de Ministros, ningún donativo para dicha suscripción.

Correspondiendo

Por medio de atentísimo B. L. M. el Comandante jefe del Grupo Autónomo Mixto de Zapadores y Telegrafos número 2, al tomar posesión de su cargo, se nos ofrece oficial y particularmente. Agradecidos a la deferencia, tenemos

UNDERWOOD NUEVA DE FABRICA

(Certificados con las máximas garantías)

Portátiles últimos modelos recién recibidos de América

La numeración más alta, desde el modelo silencioso al más ruidoso, la llevan nuestras máquinas, siendo de idéntico material y de la misma fábrica que las que ofrece la competencia.

Nuestro precio actual jamás visto:

Ptas. 495

(Precio del catálogo oficial cuando no había competencia en estas máquinas: 1000 pesetas)

En breve publicaremos otra lista kilométrica de las máquinas vendidas en este 4.º trimestre; nadie más que nosotros puede publicar actualmente en esta lista estos éxitos de venta ni cosa parecida.

Nota interesante.—Si no le urge adquirir una de estas máquinas, honradamente le aconsejamos que espere, ya que es muy posible que en breve se coticen a más bajo precio.

FACILIDADES DE PAGO COMO NADIE

Riase de los precios exorbitantes y acuda al

Agente extraoficial

Evaristo Cardona

El que vende más porque cobra menos

Información militar

Servicio de la plaza para hoy:
Parada: Regimiento de Infantería número 39 y Regimiento de Artillería de Costa número 4.

Guardia Aduana: Regimiento Artillería de Costa número 4.

Jefe de Día: Señor Coronel Artillería don José Cotrina.

Imaginería: Señor Coronel Infantería don Antonio Perales.

Visita Hospital: 1.º Capitán Ingeniero.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo

Salón Victoria

HOY ¡DOS POPULARES!
A las 6'30 y 9'45

TRIUNFO CLAMOROSO DE

Joan Crawford
Elegante, bella y magnífica, en

Letty Lynton
(ALMA DE ACERO)

HABLADA EN ESPAÑOL



TRIANO

HOY LUNES 18 DICIEMBRE DE 1934.

Ultimo día de la muy divertida opereta

CALEFACCION CENTRAL TEMPERATURA IDEAL

Tarde las 6'30 UNICA SESION

El trío de la bencina

Por LILIAN HARVEY y HENRI GARAT.

FORMENTOR

Película documental explicada en español.

Fiestas de Navidad 9 GRANDES ATRACCIONES 9

CASINO DEL CONSEY

MARTES A las 6'30. POPULAR DE MODA Butaca 60. General 50

50 DOLARES POR UNA VIDA

¡SOLO PUEDE AÑADIRSE QUE ES LO MEJOR DEL AÑO! ¡VAYA A VER!

el honor de saludarle y de corresponder en términos de sincera reciprocidad periodísticamente y en el terreno particular a los ofrecimientos con que nos favorece don Rodrigo González Fernández y de expresarle el testimonio de toda nuestra consideración.

Propaganda obsequiosa

Homos sido obsequiados con sendos almanaques de propaganda de la fábrica del señor Codina que confecciona calzado con planta de goma, y de la Cerrajería Mecánica de don F. Pons, que tiene sus talleres en la calle de Ciudadela.

Agradecemos la atención.

Arte, buen cartel y baratura

Nuestro público inteligente y culto quiere que los espectáculos teatrales sean verdaderamente artísticos y de buen cartel. Detesta y no acepta las chabacanerías y los malos carteles.

La crisis económica porque atraviesa España y que repercute fuertemente en Menorca impone la reducción de precios, la baratura en todos los órdenes.

Atento a estos postulados el experto y celoso Empresario del Teatro Principal don Rafael Pons Coll, merced a buenas gestiones realizadas personalmente en Barcelona ha contratado una gran compañía de comedias, la compañía Berta Cambra que debutará el sábado próximo y presentará obras selectas, entre ellas las más modernas, obras de primer cartel, espléndidamente llevadas a la escena con todos los requiuitos del arte en cuanto a la presentación y a la interpretación.

Los precios serán muy reducidos y asequibles a todos.

De foot-ball

Los partidos jugados ayer dieron el resultado siguiente:

En el campo de la Unión Sportiva contendieron el equipo local que apuntó 3 goals y el C. D. Villa Carlos 1.

En Ciudadela jugaron el Ciudadella F. C. en su campo que hizo 4 goals contra 1 del San Luis F. C.

Así empezó ayer la segunda vuelta de campeonato de Menorca.

A los dos campos asistió bastante público.

El baile en el Teatro Principal

El viernes por la noche se celebró en nuestro primer Coliseo lucido y animado baile, organizado por la Junta Directiva del Casino de Clases del Ejército y Armada.

La sala del Teatro presentaba hermoso aspecto viéndose numerosas parejas que tomaron parte en el baile denominado del «Farolillo».

Asistieron a la velada el Comandante Militar de Menorca y su ayudante, el Delegado del Gobierno, el Jefe Naval de Menorca y segunda jefe de la Base Naval, el ingeniero de la Armada y numerosos socios y familias de la sociedad organizadora.

La «American Orchestrina» dirigida por don Pedro Oliver, estuvo como siempre acertada y cosechó aplausos; tuvo que bisar algunos bailables.

El sarao terminó a hora avanzada de la madrugada saliendo satisfechos los asistentes.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 15 a las 18.

Del mundo oficial

El señor Lerroix

El jefe del Gobierno mañana irá a Sevilla para asistir a la llegada del zeppelin y regresará el martes.

La comisión organizadora del homenaje nacional en honor al señor Lerroix ha publicado una nota en la que dice que toda vez que están aquietadas las pasiones reanuda su labor para honrar como se merece al jefe del Gobierno. Ha recibido dicha comisión adhesiones de las más apartadas regiones, lo que demuestra que España se ha dado debida cuenta de la gratitud contraída en vez del salvador de la nación.

Para no demorar más la suscripción nacional, ésta se cerrará en la segunda quincena del mes de enero.

Si las circunstancias no permitieran realizar la totalidad de los actos del homenaje se efectuaría el de entrega de la casaca «La Rambla» y se dejaría para después los actos políticos proyectados.

La presidencia de la República

El Presidente de la República recibió varias visitas, entre ellas la del ex ministro señor Gómez Paratcha y la del ex gobernador general de Vasconia señor Calvino.

Visitaron también al jefe del Estado distintas personalidades significadas en la política y en la economía.

Obras Públicas

El ministro señor Cid manifestó a los periodistas que el personal de la Compañía de Ferrocarriles del Norte ha contribuido con 58.000 pesetas a la suscripción pro fuerza pública.

Añadió que le visitaron los representantes de las compañías eléctricas para hablarle de la electrificación de las redes ferroviarias de Madrid, Avila y Segovia.

Por la noche el señor Cid marchará a Cuenca para asistir al homenaje en honor al gobernador y de allí se trasladará a Sevilla para esperar el zeppelin y acompañar al jefe del Gobierno en el acto de la inauguración del aeropuerto.

La Cnsa de Cataluña

Se ha inaugurado en Madrid la Casa de Cataluña con asistencia del Presidente de la República, del gobernador, el alcalde y otras autoridades y personalidades.

El local denominado Casa de Cataluña se ha establecido en la calle del Príncipe.

El Presidente don Miguel Bley pronunció un discurso y leyó varios artículos del reglamento en los que se dice que la entidad será apolítica y sin contacto alguno con los partidos. Saludó a Madrid y el señor Salazar Alonso agradeció el cumplimiento.

El Presidente de la República pronunció un magnífico discurso en elogio de las cualidades del pueblo catalán, pueblo que no defraudó las esperanzas en la histórica noche del 6 de octubre.

Terminó el señor Alcalá Zamora su grandilocuente peroración exhortando a la unión entre todas las regiones para hacer una España grande.

La oración de S. E. fué muy celebrada.

Unas insignias

Madrid.—En la Escuela de Guerra se entregaron solemnemente las insignias de la cruz del mérito militar al comandante señor Marin Bernardo profesor de ingenieros de dicho centro.

El señor Marin estaba con licencia en Oviedo y combatió incorporado a la columna del general López Ochoa contra los revoltosos. Estos le hirieron de gravedad.

Al acto de la entrega de las insignias concurren generales, jefes y oficiales. Se pronunciaron discursos vibrantes de patriotismo, de amor a España y fidelidad a la República.

Madrid 15 a las 23-30.

Crónica general

Notas aéreas

El señor Lerroix ha salido para Sevilla con la mayoría de los ministros para presenciar la llegada del zeppelin.

La Unión Radio colocará a bordo de la aeronave un micrófono para transmitir el reportaje a la prensa.

El zeppelin llegará a Sevilla el lunes a las dos de la tarde.

Antes llegará a dicha ciudad procedente de Berlín un avión con el comandante del zeppelin señor Eckener. Bajo su mando el buque aéreo volará sobre Andalucía con el señor Lerroix y los ministros a bordo.

—El día 22 llegará a Málaga un avión anfibio procedente de Stokolmo con ocho pasajeros y permanecerá en aquella ciudad dos semanas.

El homenaje de los populistas a Galán y García Hernández

El señor Gil Robles ha publicado una carta en la que rechaza los ataques del diario «A B C» contra el discurso de adhesión al homenaje a la memoria de los capitanes Galán y García Hernández pronunciado en el Congreso por el diputado cediista señor Salmón.

Dice la Carta que la Ceda mantiene no obstante sus discrepancias con la ideología y los procedimientos que usaron los beneméritos capitanes y aboga en favor de una política de actuación legal que dará sus frutos.

Dice también Gil Robles que hece estas aclaraciones para evitar que se desoriente la opinión pública.

Los diarios cavernícolas siguen en sus ataques a la Ceda y dicen que traiciona a sus electores de 1933.

Procesos y diligencias

Se ha hecho efectiva la fianza de 25 mil pesetas exigidas para dejar en libertad provisional al ex inspector de Aduanas señor Barba y al ex gobernador general de Vasconia señor Calvino.

—En Barcelona el magistrado del Tribunal de Garantías Constitucionales señor Gil presidió a bordo del vapor «Uru guay» la prueba de los discos impresionados con los discursos revolucionarios pronunciados en el Palacio de la Generalidad la noche del 6 de octubre.

Los procesados reconocieron los discursos como auténticos.

—Dicen de Ciudad Real que el Tribunal Supremo ha confirmado la sentencia condenatoria contra el Ayuntamiento socialista de Maestanza que impone al alcalde 18 años de presidio y ocho a los concejales.

Después de los sucesos de Asturias Oviedo.—El gobernador general de Asturias ha prohibido toda clase de manifestaciones políticas, así como los ademanes y gestos en sentido revolucionario y castigará severamente a los contraventores.

Sigue el reintegro de obreros en las minas.

Noticias y sucesos, menudencias

De la sucursal en Luanco del Banco de los Previsores del Porvenir se llevaron los ladrones 22.000 pesetas y huyeron.

—En Sevilla en la calle de Levis unos pistoleros atacaron al estancero Manuel Cepa y le quitaron la cartera que contenía 700 pesetas, luego huyeron.

—El buque escuela «Sebastián Elcano» ha llegado felizmente a Manila.

—En el pueblo de Navalmanzano (Segovia) unos desconocidos entraron en la fábrica de resinas y se llevaron la caja de caudales con 2.500 pesetas, después se llevaron la del Ayuntamiento de Sanquillo con 14.000 pesetas.

—En Zaragoza ha fallecido el Decano del Colegio de Abogados don Emilio Serano.

—Dicen de Valencia que el lunes se reanudará el trabajo en los astilleros por haberse conformado los obreros con la jornada a razón de cuarenta y ocho horas semanales.

—En Ginebra la Sociedad de Naciones ha recibido sendos comunicados de Albania y de Italia, en los que cada nación culpa a la otra del incidente ocurrido en la frontera en Valuel el día 5 del corriente.

GANGAS

PARA VENDER

Lo están un huerto de regadío con arbolado situado en el término municipal de Alayor, un automóvil turismo, una radio de seis lámparas y una gramola portátil con veinte discos.

Para informes t
CARDONA Y ORFILA, 12

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE CINCO AL PRECIO DE 1'20

LAS ENCONTRARA EN LA FOTOGRAFIA MENORCA

AUTOMOVILISTAS!!!

Confíad vuestros RECAUCHUTADOS a la marca que da mejor resultado que si fueran nuevos

REGOM-PNEUS

Para encargos y detalles al Agente Exclusivo en Menorca

Alfonso Victori Juan. Gracia 24.-Mahón

Baile de Sociedad
A pesar del mal tiempo que hizo el sábado por la noche, se llenó el salón Trianon correspondiendo al llamamiento numerosos socios y familias para celebrar el baile denominado de la «Sortija» organizado por el Casino de Obreros de Unión Republicana y Juventud Republicana.
La fiesta resultó espléndida como siempre en aquella sociedad.
Unas setenta parejas tomaron parte en el baile de la «Sortija» que fué muy entretenido; la pareja que obtuvo la suerte fué muy aplaudida.
La Orquestina dirigida por don Evaristo Cardona, mereció aplausos por extenso programa de baillables que ejecutó afanadamente.
La fiesta terminó a las dos y media de la madrugada.
Muy bien por el éxito obtenido y por los organizadores de la fiesta.

Noticias marítimas

Buques correos

Ayer a las nueve de la mañana salió para Alcedia y Barcelona la moto nave «Ciudad de Mahón» con el pasaje, valija y carga.

—Procede de los indicados puertos debe llegar hoy el vapor «Jaime II».

—Esta noche a las siete saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo.

Velero

Ayer a las diez de la mañana fondó sin novedad en el puerto de Barcelona el moto-velero «Pons Martí» que salió de ésta el sábado a primera hora de la tarde.

Admite carga para este puerto.

—Continúa la descarga el moto-velero «San Antonio» que se halla en el muelle de Levante.

Evitará el frío con las estufas

GAS

la mejor calefacción y más barata. Vean la exposición de cocinas con hornos, hornillos varias clases, estufas, calentadores agua, etc.
Plaza Pablo Iglesias, 19.

Agente comercial

Activo y solvente, desea representación de queso mahónés para Madrid. Para informes dirigirse a B. Peteló.—Arriaza 14, principal, C. Madrid.

“SUPER S. 35 CASTILLA”

EL MAGNIFICO SUPERHETERODINO ESPAÑOL

6 VALVULAS

ALTRNA UNIVERSAL

PTAS. 550 AL CONTADO PTAS. 575

VENTA A PLAZOS

ES UN APARATO MUSICAL EXCELENTE
NO MEZCLA LAS ESTACIONES :: NO SE OYEN RUIDOS NI EN ONDA CORTA NI EN ONDA LARGA

PIDA UNA DEMOSTRACION

CASA MURILLO

PI Y MARGALL, 26

TELEFONO 22

MUY PRONTO

Inauguración del moderno
Cabaret

EL TROCADERO

Quiere ser Artista Cinematográfico y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escríbale a S. E. P. A. C. Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

420

PIERRE DECOURCELLE

ville (Eure), la casa de venta a crédito del bulevar Magenta.

—¿Y qué interés tiene en ello?

—El de enviar con bonos a los compradores. ¿No sabe usted que se gana un veinte o un treinta por ciento con las remesas que le hacen, por un lado, y lo que él exige de interés a los suscriptores, por otro?

—¡Ah! Eso es otra cosa.

Los comerciantes envidiosos que así hablaban no estaban equivocados. Los fondos que habían servido para establecer «Los Cuatro Barrios» eran en su mayoría de la casa Chopin, figurando aquellos almacenes en la lista de las casas donde los abonados de la venta a crédito podían hacer sus compras.

El modo de funcionar la casa Chopin era tan cómodo para los obreros, quienes difícilmente pueden hacer ningún ahorro, que raros eran los que no se hacían suscriptores de sus bonos. Pagando religiosamente un franco semanal que entraba a formar parte de los gastos corrientes, como el pan cotidiano, recibían, al haber invertido cierta cantidad, un bono por el cuádruplo del valor de ésta con el cual podían ir a adquirir en «Los Cuatro Barrios» o en otro establecimiento de los inscriptos en la lista de la casa Chopin, toda suerte de artículos, desde los más necesarios hasta los más superfluos; y así seguían pagando semanalmente y recibiendo con regularidad sus bonos por el valor

LAS DOS GOLFAS

417

Y Rondeau besó de nuevo la carta de Flavie, que había sacado del bolsillo para volver a leerla antes de contestar y la guardó piadosamente para leerla y releerla más adelante cada vez que dirigiese a ella su pensamiento, cada vez que entrase en el porvenir, muy lejano aún, en que se romperían sus cadenas y acabada su expiación tornaría a ser libre y quizás podría volver a verla y conocer también a aquella otra niña nacida de su pasión... la hija de Blanca... ¡su hija!

V

LA ULTIMA CLIENTE

La animación, que había llegado a ser considerable en la esquina de los boulevares de la Villette y de Belleville desde que allí se habían establecido los Grandes Almacenes de los Cuatro Barrios, fué verdaderamente colosal en los días que precedieron a las fiestas de fin de año. Sobre todo, al mediodía no se podía pasar por las aceras a causa de la muchedumbre de compradores que se apiñaban alrededor de las muestras exteriores y frente a los escaparates donde se exhibían, ofreciéndose a precios reducidos, mil y mil artículos de todo género, desde las saldos de cretona y muélna baratas, hasta las más ricas telas de fantasía.

Dentro de la tienda, los vendedores y vendido-

París tendrá, como Londres una brigada política femenina

París. — Las novedades venidas de Londres suelen tener gran aceptación en Francia, y así se comprende que el público de por aquí esté impaciente por tener una brigada de Policía femenina parecida a la que actúa en Inglaterra con éxito incontestable.

París no posee, en efecto, a estas horas ninguna organización de esta índole; pero semejante vacío va a llenarse muy pronto. Lo ha anunciado, por lo menos, el concejal señor Massard, quien ha depositado una proposición en este sentido sobre la Mesa del Ayuntamiento parisino. La proposición, estudiada con el mayor cuidado, será aceptada, según todas las probabilidades, y de aquí a muy poco tiempo se harán las primeras experiencias de una brigada de Policía femenina en Francia.

La cuestión del uniforme que han de llevar las mujeres policías ha dado lugar a numerosas controversias. No podía ser con toda evidencia el mismo que utilizan los hombres encargados de velar por el orden público. En vez de la túnica corta llevarán, pues, una levita larga, y en lugar de pantalón, una prenda más adecuada a su sexo. El color del uniforme será azul oscuro, igual al de los trajes de los «Guardianes de la Paz», de París. Las botas serán negras y altas. En cuanto al tocado, parece que hay una fuerte corriente que preconiza el sombrero de fieltro, de alas levanta las y de aireo aspecto; otros prefieren, sin

embargo, la gorra de plato, como la que disfrutaban las mujeres policías inglesas.

Se planteaba, a propósito de la creación de este nuevo Cuerpo, un problema delicado: la ciudad de París tiene un presupuesto muy cargado, y, como toda gran ciudad que se respete, su presupuesto tiene un déficit impresionante. No era posible en estas condiciones lanzarse al nuevo gasto. El problema ha sido resuelto del modo más sencillo por el infatigable autor del proyecto: se hará el reclutamiento de los contingentes de policías femeninos en el Cuerpo de Asistencia Social. Este Cuerpo ya existía de antiguo y cuenta con numeroso personal; no será difícil en él unas cuantas mujeres que ofrezcan sus servicios a la Jefatura de Policía. Estas mujeres constituirán el núcleo inicial de la brigada. Ello servirá también para hacer el primer ensayo de aquélla y probar su utilidad. Más tarde, si la experiencia da buen resultado, las mujeres serán reclutadas igual que los hombres.

La idea está, pues, en marcha y parece difícil que se detenga su curso a estas alturas. La propuesta ha tenido la mejor acogida, y es seguro que, antes de que termine esta temporada invernal, veremos deambular por las calles de París los primeros agentes de Policía femeninos o, mejor dicho, las primeras «asistentes de la Policía», que esta designación parece la destinada a los componentes del flamante Cuerpo.

El Consejo Nacional de Mujeres Francesas, organización feminista, ha tomado cartas en el asunto y se ha propuesto recabar la adhesión del Poder públi-

co para esta innovación, que considera como una conquista de la mujer, y sabido es que rara vez falla lo que se propone un grupo de mujeres.

Con un aparato parecido a una guitarra iban a fabricar billetes de Banco

En el Juzgado de guardia ha presentado una denuncia Claudio Gómez, de sesenta y cinco años, fotógrafo, quien dijo que hace tiempo trabó amistad, en el paseo de la Castellana, con un individuo llamado José Bastos. Posteriormente éste, en un bar, le presentó a otro sujeto llamado Juan Mier García. Ambos consiguieron interesar a Claudio en un negocio para la fabricación de licores: pero poco tiempo después, cambiando de disco, le dijeron que tenían un aparato con el que se podían fabricar billetes del Banco de España. Claudio vió el aparato, muy semejante a una guitarra, y quedó satisfecho de las pruebas que los otros realizaron con el mismo. Finalmente, José Bastos y Juan Mier le dijeron que les debía entregar 150 000 pesetas como capital de la Sociedad que habían de constituir. Claudio hizo entrega de dicha cantidad a sus socios, a los que, desde hace algún tiempo, ha perdido de vista. Supone fundadamente que ha sido víctima de una estafa, y ha puesto el hecho en conocimiento de las autoridades.

Noticias de todas partes

EN YUGOESLAVIA SE REGISTRA UN TERREMOTO DE NO MUCHA INTENSIDAD

(Yugoeslavia), 1.—Se han registrado ayer en este distrito varias sacudidas sísmicas de no gran intensidad. Los daños materiales causados por el seísmo fueron escasos. Tampoco ha habido desgracias personales.

LA POLICIA HUNGARA DISUELVE EN BUDAPETS UNA MANIFESTACION DE ESTUDIANTES QUE PROTESTABA CONTRA LAS ACUSACIONES DEL «MEMORANDUM» YUGOESLAVO

Budapest, 1.—La policía dispersó anoche una manifestación de mil estudiantes que pretendían desfilar ante las Legaciones de Yugoslavia, Checoslovaquia y Rumania.

Los estudiantes habían celebrado un mitin en la Universidad para protestar de las acusaciones hechas en el «memorandum» que Yugoslavia ha presentado a la Sociedad de Naciones y en el que se pretende que Hungría es responsable del asesinato del rey Alejandro en Yugoslavia. Después del mitin intentaron manifestarse ante las referidas legaciones.

GRAN CONCENTRACION NAVAL NORTeamericana

San Francisco 8.—Casi toda la marina de guerra norteamericana ha entrado en la bahía de San Francisco, constituyendo la reunión de fuerza naval mayor que se ha presenciado en la bahía.

Una multitud de 500 000 personas ha presenciado la llegada de la flota, integrada por ochenta y siete barcos de guerra, entre ellos nueve acorazados y quinientos cruceros. La flota va mandada por dieciséis almirantes y la tripulación tiene una dotación de 33 000 hombres. Muchas escuadrillas de aviones y el dirigible «Macon» han volado sobre los barcos.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 14 de diciembre de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	94'65
» » B 1920	94'60
Interior 4 p 100 A	70'75
» » B	70'75
Amortizable 5 p. 100 A 1917	90'70
» » B 1917	90'70
» » A 1927 libre	101'60
» » B 1927 libre	101'60
Exterior 4 p. 100 A	00'00
» » B	00'00
Obligaciones Norte Prioridad	55'25
Alicantes 3 p. 100 1ª hipoteca	51'15
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	84'50
Id. id. id. 5 p. 100	93'50
Id. id. id. 6 p. 100	104'50
Franco cheque París	00'00 a 48'45
Liras » Roma	00'00 a 63'00
Dollars » New York	00'00 a 7'36
Libras » Londres	00'00 a 36'30
Reichmarks Berlín	00'00 a 2'95

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	239'50
Onzas y sus fracciones	239'50
Isabelinas	24'50

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 14 de diciembre de 1934

Franco cheque	48'35
Libras id.	36'20
Dollars id.	7'34
Liras id.	62'80
Interior serie A	70'75
Id. id. B	70'75
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	94'65
Id. id. id. B 1920	94'60
Exterior serie A	87'00
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 1000	55'25
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	90'70
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	90'90
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin mes	51'05
Id. Alicantes id.	40'05
Id. Andaluces id.	00'00
Id. Orenses id.	00'00
Id. Coloniales id.	45'35

CASA RECOMENDADA

«LUBRIFICANTES FABIA»

De la mejor calidad, propios para automóviles, camiones de carga y motores a gas de todas marcas, lanchas, gasolineras, etc.

¡NO OLVIDEIS EL OIL-FABIOL!

El Agente General de Baleares:

L. CATCHOT SINTES.—Ramirez, 17.—MAHON

CASA MURILLO FUNDADA 1869

FERRETERIA

BATERIA DE COCINA

PINTURAS

VIDRIOS

PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES

VERDE CARDENILLO

(VERT D'ARAM)

PI Y MARGALL, 26

TELEFONO N.º 22

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25. — MAHON

- Cuatro pastillas jabón Nido . . . 0'95
- Cuatro tohallas pequeñas . . . 0'95
- Cuatro baveros tela rusa . . . 0'95
- Seis servilletas The . . . 0'95
- Tres cajas palillos . . . 0'95

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SEGO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 19A.

MAHON

418 PIERRE DE COURCELLE

ras, sumamente atareados, no sabían a quién responder: hacían el artículo por medio de una raúnda infernal, sirviendo a los cuatro clientes a la vez, llamando a las cobradoras para entregarles los artículos que las compradoras seguían hasta la caja y aun corriendo ellos mismos muchas veces a hacer el pago para volver rápidamente a su puesto y proseguir la venta.

El sábado por la noche (pues Los Cuatro Barrios no cerraba hasta las diez), el domingo y el lunes, eran especialmente los días en que las prisas y la aglomeración llegaban al último límite dentro y fuera de los nuevos almacenes. Esos tres días en que la clientela obrera de barrio que ha recibido su paga tiene por costumbre hacer sus compras, eran los de mayor venta; y momentos había en que la circulación llegaba a hacerse verdaderamente imposible en la calle, y en el interior no podía moverse la apiñada multitud que lo llenaba.

Al decir de las gentes, Robertot y Compañía debían hacerse de oro; y sólo algunos pesimistas o desconfiados, los comerciantes del barrio sobre todo, decían:

—Ya veremos cuánto tiempo durará eso. Bien pueden vender a esos precios. ¡Todos son saldos de quiebras! Y luego, ¡para lo que les cuesta la confección, hecha en las cárceles!...

Los socialistas del barrio manifestaban también su descontento, diciendo:

—¡Es vergonzoso!... No debían permitirse esas

LAS DOS GOLFAS

419

cosas. Eso es ahogar el trabajo libre con la concurrencia de la labor forzada y la explotación de los desgraciados... ¡Esas muestras insolentes constituyen una invitación al despilfarro y una tentación al robo anunciada publicamente!...

Algunos anarquistas gruñían por su parte:

—Colocar una bomba ahí dentro en día de explosión, casi sería un deber sagrado

Aquel año, pues, comenzó muy tristemente para los pequeños comerciantes del arrabal del Temple, los cuales el día de Año Nuevo no hicieron ni la cuarta parte de sus ventas habituales, porque todo el mundo acudió a «Los Cuatro Barrios». Estaban, pues, furiosos, más furiosos que nunca; y los que conocían los precios de los artículos y la mercancía, y podían, por lo tanto, evaluar el beneficio, decían:

—A ese paso no irán a ninguna parte; ya veremos después de Año Nuevo.

—Si, pero entretanto nos quitan los clientes y nosotros no hacemos nada.

—Ellos no ganan un cuarto, ni siquiera cubren sus gastos generales, y así se sostienen tanto es porque cuentan con dinero.

—Y de dónde viene, si Robertot no tenía un cuarto y el otro socio, Rouquin, era una simple dependiente del Bon-Marché?

—¡Caramba! Sabido es que Chopin ha facilitado los fondos: la casa Chopin hermano, de Ver-



BARCELONA MADRID
Vía Layetana, 2 Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias
Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterráneo-Cantábrico
Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias

Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LINEA DE FERNANDO POO

Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LINEA CADIZ-LARACHE

Salidas de Cadiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes.

LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. llegada a las 7 horas

LINEA RAPIDA BARCELON MAHON

Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON

Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes:

Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir, 2